



## INKLUDIERTER LEISTUNGEN DER MERANCARD

### » Bus und Zug

- Nutzung aller öffentlichen Verkehrsmittel in Südtirol: Stadt-, Überland- und City-Busse
- Regionalzüge in Südtirol (Brenner – Trient, Mals – Innichen). Ausgenommen sind überregionale Züge sowie Züge der ÖBB und DB.
- PostAuto Schweiz zwischen Mals und Müstair

### » Aufstiegsanlagen

- Die Seilbahnen nach Vöran, Mölten, Ritten, Meransen, Jenesien und Kohlern
- Die Trambahn Ritten und die Standseilbahn auf die Mendel

### » Exklusivleistung Sportservice Erwin Stricker

- 10% Rabatt auf den Fahrradverleih in den „Sportservice Erwin Stricker“- Verleihstationen
- 10% Rabatt auf den Skiverleih in den „Sportservice Erwin Stricker“- Verleihstationen

### » Museen

Die MeranCard gestattet jeweils einen Besuch in den über 90 teilnehmenden Museen. Einige Museen sind im Winter geschlossen. Bitte informieren Sie sich vorab über die Öffnungszeiten der Museen.

### » Was ist die MeranCard?

Die MeranCard ist eine Vorteilskarte, die Gästen in den teilnehmenden Unterkünften ausgehändigt wird. Sie ist im Zimmerpreis inbegriffen und gewährt Zugang zu verschiedenen Leistungen ohne zusätzliche Kosten bzw. zu vergünstigten Preisen (siehe inkludierte Leistungen).

### » Wie lange ist die MeranCard gültig?

Die MeranCard ist vom 15. Oktober 2017 bis 30. Juni 2018 gültig. Die Karte ist innerhalb des Gültigkeitszeitraums (endet mit 30. Juni 2018) für die Dauer Ihres Aufenthalts gültig. Bei einem Aufenthalt von mehr als einer Woche wird eine weitere Karte ausgehändigt.

Die Karte muss bei jeder Fahrt mit den öffentlichen Verkehrsmitteln oder in den Museen entwertet werden. Um in den Genuss der Vergünstigungen der MeranCard zu kommen, muss die Karte vorab vorgezeigt werden.

### » Wer erhält die MeranCard?

Gäste der Partnerbetriebe im Meraner Land erhalten eine MeranCard. Kinder zwischen 6 und 14 Jahren erhalten eine Juniorkarte. Kinder unter 6 Jahren, welche in Begleitung einer erwachsenen Person mit MeranCard sind, benötigen keine eigene Karte.

Die MeranCard ist personalisiert und nicht übertragbar. Sie ist nicht käuflich erwerbbar und wird ab einer Übernachtung ausgehändigt. Die Karte ist im Zimmerpreis inbegriffen.

Wir danken unserem Partner



### Informationen zur MeranCard

www.merano-suedtirol.it  
Tel. +39 0473 200 443

## Meraner Land

ALPIN-MEDITERRANES LEBENSGEFÜHL



## MeranCard

2017/2018

DIE VORTEILSKARTE IM MERANER LAND  
15. OKTOBER 2017 - 30. JUNI 2018



www.merano-suedtirol.it

## MUSEEN



### » Meran und Burggrafenamt

St. Prokulus Museum	Naturns
Eisenbahnwelt	Partschins/Rabland
Schreibmaschinenmuseum Peter Mitterhofer	Partschins
K. u. k. Museum Bad Egart	Partschins
Schloss Tirol - Südtiroler Landesmuseum für Kultur- und Landesgeschichte	Dorf Tirol
Landwirtschaftsmuseum Brunnenburg	Dorf Tirol
MuseumPasseier - Andreas Hofer	St. Leonhard in Passeier
Jaufenburg	St. Leonhard in Passeier
Bunker Mooseum	Moos in Passeier
Palais Mamming Museum	Meran
Landesfürstliche Burg	Meran
Frauenmuseum	Meran
Jüdisches Museum	Meran
Russisch-orthodoxe Gedenkstätte Nadezda Borodina	Meran
Kunst Meran	Meran
Weinbaumuseum Schloss Rametz	Meran
Erlebnis Kränzelhof	Tscherms
Südtiroler Obstbaumuseum	Lana
Ultner Talmuseum	Ulten/St. Nikolaus
Gampen Bunker	Unsere Liebe Frau im Walde/Sankt Felix
Dokumentationszentrum Culten	Ulten/St. Walburg

### » Vinschgau

Museum Kloster Marienberg	Mals
Heimatmuseum Laatsch	Mals
Pfarrmuseum St. Michael	Taufers im Münstertal
Vintschger Museum	Schluderns
Messner Mountain Museum Ortles	Sulden
Museum für das Ortlergebiet	Sulden
Messner Mountain Museum Juval	Kastelbell
archeoParc	Schnals/Unser Frau
Tauferer Tor Turm (Kirchtorturm) – Paul Flora	Glurns
Schludernser Tor Turm	Glurns
Klostermuseum Müstair	St. Johann in Müstair (CH)

### » Bozen, Salten und Schlern

Südtiroler Archäologiemuseum	Bozen
Museion - Museum für moderne und zeitgenössische Kunst	Bozen
Merkantilmuseum	Bozen
Domschatzkammer Bozen	Bozen
Naturmuseum Südtirol	Bozen
Stadtmuseum Bozen	Bozen
Schloss Runkelstein	Bozen
Rohrerhaus	Sarnthein
Fossilienschau	Mölten
Krippensammlung Kloster Muri Gries	Bozen
Messner Mountain Museum Firmian	Bozen
Imkereimuseum Plattner Bienenhof	Ritten/Oberbozen
Planetarium Südtirol	Karneid
Gebietsmuseum Deutschnofen	Deutschnofen
Museum Steinegg	Karneid/Steinegg
Schloss Prösel	Völs am Schlern/Prösel
Bauernmuseum im Tschötscherhof	Seis am Schlern
Schulmuseum Tagusens	Kastelruth/Tagusens
Museum Gröden – Museum Gherdëina	St. Ulrich in Gröden

### » Überetsch und Südtiroler Unterland

Südtiroler Weinmuseum	Kaltern
Hoamat-Tramin Museum	Tramin
Museum Zeitreise Mensch	Kurtatsch
Museum für Alltagskultur	Neumarkt
Museum Schloss Moos-Schulthaus	Eppan
Dorfmuseum Aldein	Aldein
Mühlensemble im Thal	Aldein
GEOPARC Bletterbach mit GEOMuseum Radein	Aldein/Radein

### » Eisacktal

Trostburg - Südtiroler Burgenmuseum	Waidbruck
Bergwerk Villanders	Villanders
Stadtmuseum Klausen	Klausen
Dorfmuseum Gufidaun	Gufidaun/Klausen
Mineralienmuseum Teis	Villnöss/Teis
Schloss Velthurns	Feldthurns
Diözesanmuseum Hofburg Brixen	Brixen
Museum im Weißen Turm	Brixen
Pharmaziemuseum Brixen	Brixen
Augustiner Chorherrenstift Neustift	Vahrn/Neustift
Schloss Rodenegg	Rodeneck



### » Wipptal

Festung Franzensfeste	Franzensfeste
Multschermuseum und Stadtmuseum Sterzing	Sterzing
Schloss Wolfsthurn – Landesmuseum für Jagd- und Fischerei	Ratschings/Mareit
BergbauWelt Ridnaun-Schneeberg	Ridnaun

### » Pustertal

Museum Ladin Ciastel de Tor	St. Martin in Thurn
Museum Ladin Ursus Iadnicus	St. Kassian
Stadtmuseum Bruneck	Bruneck
Südtiroler Volkskundemuseum	Bruneck/Dietenheim
Museum Mansio Sebatum	St. Lorenzen
Feuerwehrlinienmuseum	Gais
Burg Taufers	Sand in Taufers
Magie des Wassers	Mühlwald/Lappach
Volkskunst- und Krippenmuseum Maranatha	Luttach im Ahrntal
Mineralienmuseum Kirchler	St. Johann im Ahrntal
Bergbaumuseum im Kornkasten	Steinhaus im Ahrntal
Schaubergwerk Prettau	Prettau
Messner Mountain Museum Ripa	Bruneck
Messner Mountain Museum Coronas	Bruneck
Fremdenverkehrsmuseum Hochpustertal	Niederdorf
Stiftsmuseum Innichen	Innichen
Krippensammlung Stabinger	Sexten
Rudolf-Stolz-Museum	Sexten
Dolomythos	Innichen

## GUESTCARD VORTEILE

Die MeranCard gewährt Ihnen Zugang zu den GuestCard Leistungen und Angeboten vor Ort – Informationen dazu erhalten Sie direkt in Ihrem Betrieb oder im örtlichen Tourismusverein.



## SERVIZI INCLUSI NELLA MERANCARD

### » Autobus e treno

- L'utilizzo di tutti i mezzi pubblici del Trasporto Integrato Alto Adige: autobus urbani, extraurbani e citybus
- I treni regionali in Alto Adige: dal Brennero fino a Trento e da Malles fino a San Candido (ad eccezione dei treni interregionali e dei treni dell'OEBB e della DB)
- L'AutoPostale Svizzera tra Malles e Müstair

### » Impianti di risalita

- Le funivie di Renon, Maranza, San Genesio, Meltina, Verano e Colle
- Il trenino del Renon e la funicolare della Mendola

### » Servizio esclusivo Sportservice Erwin Stricker

- 10% di sconto sul noleggio di sci presso tutti i punti noleggio Sportservice Erwin Stricker
- 10% di sconto sul noleggio di biciclette presso tutti i punti noleggio Sportservice Erwin Stricker

### » Musei

La carta dà diritto ad un ingresso in ciascuno dei musei elencati. Alcuni musei sono chiusi nei mesi invernali. Si consiglia di verificare gli orari di apertura prima di programmare la visita.

### » Che cos'è la MeranCard?

La MeranCard è una carta vantaggi che viene consegnata all'ospite presso gli esercizi di Merano e dintorni aderenti all'iniziativa. La card è inclusa nel prezzo della stanza e permette di usufruire di diversi servizi senza costi aggiuntivi oppure a prezzi vantaggiosi (vedi servizi inclusi).

### » Qual è la validità della MeranCard?

La MeranCard è valida dal 15 ottobre 2017 al 30 giugno 2018. La card è valida per l'intero soggiorno, premesso che questo coincida con il periodo di validità della card. Se il vostro soggiorno supera i sette giorni, avete diritto ad una seconda MeranCard.

La carta deve essere obliterata ad ogni viaggio con i mezzi pubblici. Per l'ingresso nei musei e per ottenere gli sconti a cui la MeranCard dà diritto è necessario esibirla.

### » Chi ha diritto alla MeranCard?

Tutti gli ospiti degli esercizi aderenti all'iniziativa a Merano e dintorni hanno diritto alla MeranCard. Per bambini e ragazzi tra i 6 e i 14 anni è disponibile la carta Junior. I bambini fino ai 6 anni, accompagnati da un adulto in possesso della MeranCard, non necessitano una propria card.

La card è strettamente personale e non è cedibile a terzi. La MeranCard non è acquistabile e viene consegnata a partire da un pernottamento.

Ringraziamo il nostro partner



### Informazioni MeranCard

[www.merano-suedtirol.it](http://www.merano-suedtirol.it)

Tel. +39 0473 200 443

## Merano e dintorni

IL FASCINO DELLA VITA ALPINA



## MeranCard

2017/2018

CARTA VANTAGGI A MERANO E DINTORNI  
15 OTTOBRE 2017 - 30 GIUGNO 2018



[www.merano-suedtirol.it](http://www.merano-suedtirol.it)

## MUSEI



### » Merano e Burgraviato

Museo San Procolo	Naturno
Mondo Treno	Parcines/Rablà
Museo delle macchine da scrivere "Peter Mitterhofer"	Parcines
Museo reale e imperiale - Bad Egart	Parcines/Tel
Castel Tirolo - Museo storico-culturale della Provincia di Bolzano	Tirolo
Museo agricolo di Brunnenburg (Castel Fontana)	Tirolo
Museo Passiria - Andreas Hofer	San Leonardo/Val Passiria
Castel Giovo	San Leonardo/Val Passiria
Bunker Mooseum	Moso/Val Passiria
Palais Mammig Museum	Merano
Castello Principesco	Merano
Museo delle Donne	Merano
Museo Ebraico	Merano
Raccolta russo-ortodossa "Nadezda Borodina"	Merano
Merano Arte	Merano
Museo del Vino - Castel Rametz	Merano
Esperienza Kränzelhof - 7 giardini	Cermes
Museo sudtirolese della frutticoltura	Lana
Museo della Val d'Ultimo	San Nicolò/Val d'Ultimo
Gampen Bunker	Senale/ San Felice
Centro di documentazione Culten	Santa Valburga/Val d'Ultimo

### » Val Venosta

Museo dell'abbazia di Montemaria	Malles
Museo locale di Laudes	Malles
Museo parrocchiale di San Michele	Tubre
Museo della Val Venosta	Sluderno
Messner Mountain Museum Ortles	Solda
Museo per la regione dell'Ortles	Solda
Messner Mountain Museum Juval	Castelbello/Ciardes
archeoParc Val Senales	Madonna di Senales
Torre della Chiesa - Paul Flora	Glorenza
Torre di Porta Sluderno	Glorenza
Convento San Giovanni Münstair	Münstair (CH)

### » Bolzano, Salto e Sciliar

Museo Archeologico dell'Alto Adige	Bolzano
Museion - Museo d'arte moderna e contemporanea Bolzano	Bolzano
Museo mercantile	Bolzano
Tesoro del duomo di Bolzano	Bolzano
Museo di Scienze naturali dell'Alto Adige	Bolzano
Museo Civico di Bolzano	Bolzano
Castel Roncolo	Bolzano
Rohrerhaus	Sarentino
Esposizione di fossili	Meltina
Collezione di presepi del Convento Muri - Gries	Bolzano
Messner Mountain Museum Firmian	Bolzano
Museo dell'apicoltura - Maso Plattner	Renon/Soprabolzano
Planetario dell'Alto Adige	Cornedo
Museo territoriale di Nova Ponente	Nova Ponente
Museo di Collepietra	Cornedo/Collepietra
Castel Presule	Fiè allo Sciliar/Presule
Museo contadino - Maso Tschötscher	Siusi allo Sciliar
Museo della scuola Tagusa	Castelrotto/Tagusa
Museo Val Gardena - Museum Gherdëina	Ortisei/Val Gardena

### » Oltradige e Bassa Atesina

Museo provinciale del vino	Caldaro
Hoamet Tramin Museum - vivere tra nord e sud	Termeno
Museo Uomo nel Tempo	Cortaccia
Museo di cultura popolare	Egna
Museo Castel Moos-Schulthaus	Appiano
Museo locale di Aldino	Aldino
Museo dei mulini	Aldino
Geoparc Bletterbach e Museo Geologico di Redagno	Aldino/Redagno

### » Valle d'Isarco

Castel Trostburg - Museo dei castelli dell'Alto Adige	Ponte Gardena
Miniera di Villandro	Villandro
Museo Civico di Chiusa	Chiusa
Museo di Gudon	Gudon/Chiusa
Museo mineralogico di Tiso	Funes/Tiso
Castel Velthurns	Velturmo
Museo locale di Velturmo	Velturmo
Museo Diocesano Palazzo Vescovile	Bressanone
Museo nella Torre Bianca	Bressanone
Museo della Farmacia di Bressanone	Bressanone
Abbazia Agostiniana di Novacella	Varna/Novacella
Castel Rodengo	Rodengo



### » Alta Valle d'Isarco

Forte di Fortezza	Fortezza
Museo Multscher e Museo Civico di Vipiteno	Vipiteno
Castel Wolfsturn - Museo provinciale della caccia e della pesca	Racines/Mareta
Mondo delle miniere Ridanna Monteneve	Ridanna

### » Val Pusteria

Museum Ladin Ciastel de Tor	San Martino in Badia
Museum Ladin Ursus ladinicus	San Cassiano
Museo Civico di Brunico	Brunico
Museo provinciale degli usi e costumi	Brunico
Museo Mansio Sebatum	San Lorenzo
Museo degli elmi dei pompieri	Gais
Castel Taufers	Campo Tures
Magia dell'acqua	Selva dei Molini/Lappago
Museo dell'arte popolare e dei presepi Maranatha	Luttago
Museo mineralogico "Kirchler"	San Giovanni/Valle Aurina
Museo delle miniere Granaio Cadipietra	Cadipietra/Valle Aurina
Museo delle miniere Predoi	Predoi/Valle Aurina
Messner Mountain Museum Ripa	Brunico
Messner Mountain Museum Corones	Brunico
Museo del turismo dell'Alta Pusteria	Villabassa
Museo della Collegiata di San Candido	San Candido
Collezione di presepi "Stabinger"	Sesto
Museo Rudolf Stolz	Sesto
Dolomythos	San Candido

## VANTAGGI GUESTCARD

La MeranCard vi permette di accedere alle prestazioni GuestCard. Per informazioni dettagliate rivolgetevi all'Associazione Turistica locale oppure all'albergo in cui alloggiate.



## MERANCARD - INCLUDED SERVICES

### » Bus and train

- Use of all public means of transportation belonging to the South Tyrol Integrated Transport Network: all city and extra – urban buses
- Regional trains in South Tyrol (Brennero – Trento, Malles – San Candido). The card is not valid on Italian InterRegional trains or on OEBB, DB, Eurostar or Intercity trains.
- The PostBus Switzerland between Malles and Müstair

### » Cable cars

- The cable cars to Renon, Maranza, San Genesio, Meltina, Verano and Colle
- The narrow-gauge railway in Renon and the cable railway up to the Mendel Mountain

### » Exclusive Services Sportservice Erwin Stricker

- 10% discount on bike rentals at „Sportservice Erwin Stricker” rental stations
- 10% discount on ski rentals at „Sportservice Erwin Stricker” rental stations

### » Museums

The MeranCard grants one free admission to each museum listed in this leaflet. Some museums are closed during winter months. Please consult the museum or the local tourist office for updated opening hours.

### » What is the MeranCard?

The MeranCard is an advantage card, which is handed out to guests in participating partner accommodations in Merano and environs. The card is included in the room price and grants access to a number of services without additional charge or at a discounted price (see included services).

### » How long is the MeranCard valid?

The MeranCard is valid from 15th October 2017 to 30th June 2018. The card is valid for your entire stay, provided that it coincides with the validity period of the card. Should you stay for longer than one week, you are entitled to another card.

The MeranCard must be validated each time when using public transportation or visiting a museum. In order to benefit from the discounts, the card must be presented in advance.

### » Who receives the MeranCard?

All guests staying at a partner accommodation in Merano and environs get a card of their own. Children aged between 6 and 14 get a junior card. Children under the age of 6, accompanied by an adult holding the MeranCard, do not require a card of their own.

The card is personalized and cannot be transferred. The MeranCard is not available for purchase and is handed out to guests with at least one overnight stay at one of the partner accommodations.

Special thanks to our partner



### Information

[www.merano-suedtirol.it/en](http://www.merano-suedtirol.it/en)  
Tel. +39 0473 200 443

# Merano and Environs

THE ALPINE-MEDITERRANEAN WAY OF LIFE



## MeranCard

2017/2018

YOUR ADVANTAGE CARD  
IN MERANO AND ENVIRONS  
15th OCTOBER 2017 - 30th JUNE 2018



[www.merano-suedtirol.it/en](http://www.merano-suedtirol.it/en)

## MUSEUMS



### » Merano and environs

St. Prokulus Museum	Naturno
Train World	Parcines/Rablà
Peter Mitterhofer Typewriter Museum	Parcines
Bad Egart Imperial and Royal Museum	Parcines/Tel
Tyrol Castle – South Tyrolean Museum of Cultural and Provincial History	Tirolo
Brunnenburg Castle Agricultural Museum	Tirolo
MuseumPasseier - Andreas Hofer	San Leonardo/Val Passiria
Jaufen Castle	San Leonardo/Val Passiria
Bunker Mooseum	Moso/Val Passiria
Palais Mamming Museum	Merano
Prince's Castle	Merano
Women's Museum	Merano
Jewish Museum	Merano
Nadezda Borodina Russian Orthodox Memorial	Merano
Kunst Merano Arte	Merano
Rametz Castle Wine Museum	Merano
Kränzelhof – 7 Gardens	Cermes
South Tyrol Museum of Fruit Cultivation	Lana
Ulten Valley Museum	San Nicolò/Val d'Ultimo
Gampen Bunker	Senale/ San Felice
Documentation centre Culten	Santa Valburga/Val d'Ultimo

### » Vinschgau Valley

Marienberg Monastery Museum	Malles
Laatsch Museum	Malles
St. Michael Parish Museum	Tubre
Vinschgau Valley Museum	Sluderno
Messner Mountain Museum Ortles	Solda
Ortler Regional Museum	Solda
Messner Mountain Museum Juval	Castelbello/Ciardes
archoParc	Madonna di Senales
Church Gate Tower - Paul Flora	Glorenza
Schludernser Gate Tower	Glorenza
Museum Convent of St. John in Muestair	Müstair (CH)

### » Bolzano and environs

South Tyrol Museum of Archaeology	Bolzano
Museion – Museum of Modern and Contemporary Art Bolzano	Bolzano
Mercantile Museum	Bolzano
Cathedral Treasure Chambre	Bolzano
South Tyrol Museum of Natural History	Bolzano
Bolzano Municipal Museum	Bolzano
Runkelstein Castle	Bolzano
Rohrerhaus	Sarentino
Fossil Exhibition	Meltina
Crèche Collection, Muri Gries Monastery	Bolzano
Messner Mountain Museum Firmian	Bolzano
Plattner Farm Beekeeping Museum	Renon/Soprabolzano
South Tyrol Planetarium	Cornedo
Deutschnofen Regional Museum	Nova Ponente
Steinegg Museum	Cornedo/Collepietra
Prösels Castle	Fiè allo Sciliar/Presule
Farmer's Museum at Tschötscher Hof	Siusi allo Sciliar
School Museum Tagusens	Castelrotto/Tagusa
Museum Gherdëina	Ortisei/Val Gardena

### » Bolzano Lowland Region

South Tyrol Museum of Wine	Caldaro
Tramin Museum	Termeno
Museum of People through Time	Cortaccia
Museum of Popular Culture	Egna
Museum Moos Schulthaus Castle	Appiano
Aldein Museum	Aldino
Mill Museum	Aldino
Geoparc Bletterbach and Geological Museum Radein	Aldino/Redagno

### » Bressanone and environs

Trostburg Castle - South Tyrol Castle Museum	Ponte Gardena
Villanders Mining World	Villandro
Klausen Municipal Museum	Chiusa
Gufidaun Museum	Gudon/Chiusa
Mineralogical Museum of Teis	Funes/Tiso
Velthurns Castle	Velturmo
Feldthurns Museum	Velturmo
Diocesan Museum at Brixen's Hofburg Palace	Bressanone
Museum in the White Tower	Bressanone
Pharmacy Museum of Brixen	Bressanone
Augustinian Abbey of Neustift	Varna/Novacella
Rodeneck Castel	Rodengo



### » Vipiteno and environs

Franzensfeste Fortress	Fortezza
Multscher Museum and Sterzing Municipal Museum	Vipiteno
Wolfsthurn Castle – South Tyrol Museum of Hunting and Fishing	Racines/Mareta
The World of Mining at Schneeberg Mountain	Ridanna

### » Pustertal Valley

Museum Ladin Ciastel de Tor	San Martino in Badia
Museum Ladin Ursus Iadnicus	San Cassiano
Bruneck Municipal Museum	Brunico
South Tyrol Museum of Ethnography	Brunico
Museum Mansio Sebatum	San Lorenzo
Firefighting Helmet Museum	Gais
Taufers Castle	Campo Tures
Water Museum - the magic of water	Selva dei Molini/Lappago
Maranatha Folk Art and Crib Museum	Luttago
Kirchler Mineralogical Museum	San Giovanni/Valle Aurina
Museum in the Grain Store	Cadipetra/Valle Aurina
Prettau Mining Museum	Predoi/Valle Aurina
Messner Mountain Museum Ripa	Brunico
Messner Mountain Museum Corones	Brunico
Tourism Museum of the Upper Puster Valley	Villabassa
Innichen Monastery Museum	San Candido
Stabinger Crèche Collection	Sesto
Rudolf Stolz Museum	Sesto
Dolomythos	San Candido

## GUESTCARD ADVANTAGES

The MeranCard also includes the GuestCard advantages and offers. Please contact your host or the local tourist office for more detailed information.